

États financiers modifiés de

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

31 mai 2006

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Table des matières

Rapport des vérificateurs.....	1-2
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds modifié (note 20).....	3-4
Bilan modifié (note 20).....	5
État des flux de trésorerie modifié (note 20).....	6-7
Notes complémentaires modifiées (note 20).....	8-30

Rapport des vérificateurs

Aux membres du conseil de
l'*Université de Sherbrooke*

Nous avons vérifié le bilan modifié de l'*Université de Sherbrooke* au *31 mai 2006* et les états modifiés des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers modifiés incombe à la direction de l'Université. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers modifiés en nous fondant sur notre vérification.


Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

L'Université a dressé ses états financiers modifiés selon les recommandations du Cahier des définitions, des termes et des directives de présentation du rapport financier annuel pour les universités du Québec (le « Cahier »), telles qu'appliquées dans le rapport financier annuel soumis au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec. Ces recommandations diffèrent des principes comptables généralement reconnus du Canada en ce qui a trait à la comptabilisation des vacances à payer, des montants forfaitaires à payer relatifs aux salaires, des avantages sociaux futurs, des immobilisations acquises à même les produits et de la présentation des produits de placements et des soldes de fonds. La note 3 fournit les informations relatives aux différences entre les recommandations du Cahier et les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Depuis le 1er juin 2005, l'Université applique correctement la convention comptable relative à la constatation des produits afférents aux subventions du MELS pour la session été. Cette correction de l'application de la convention comptable a été comptabilisée prospectivement plutôt que rétroactivement avec redressement des états financiers antérieurs. La note 4 fournit les informations sur les impacts de cette divergence aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

À notre avis, à l'exception des effets découlant des méthodes de comptabilisation des vacances à payer, des montants forfaitaires à payer relatifs aux salaires, des avantages sociaux futurs, des immobilisations acquises à même les revenus, de la présentation des produits de placements et des soldes de fonds et de la comptabilisation de la correction de l'application de la convention comptable relative à la constatation des produits afférents aux subventions du MELS pour la session été mentionnés aux paragraphes précédents, ces états financiers modifiés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Université au 31 mai 2006 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Nous avons soumis aux membres du conseil, le 1^{er} septembre 2006, un rapport des vérificateurs concernant les états financiers de l'Université de Sherbrooke pour l'exercice terminé le 31 mai 2006. Subséquemment au 1^{er} septembre 2006 nous avons été informés de modifications importantes, telles que mentionnées à la note 20. Ces modifications ont été inscrites aux présents états financiers modifiés. En raison de l'importance de ces modifications, le rapport des vérificateurs daté du 1^{er} septembre 2006 est retiré et remplacé par le présent.


Samson Bélair/Deloitte & Touche, s.e.n.c.r.l.

Le 1^{er} septembre 2006

Le 24 octobre 2006 pour la note 20

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds modifié (note 20)

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement sans restriction		Fonds affectés						Total des fonds	
			Fonds avec restrictions		Fonds d'immobilisations		Fonds de dotation			
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits										
Subventions du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec	166 197	156 451	4 273	5 521	17 653	16 242	-	-	188 123	178 214
Autres subventions et produits	37 574	31 190	89 188	86 084	542	-	-	-	127 304	117 274
Droits de scolarité - enseignement régulier	27 203	25 126	-	-	-	-	-	-	27 203	25 126
Ventes	15 675	16 744	-	-	-	-	-	-	15 675	16 744
Droits de scolarité - enseignement particulier	1 082	2 069	-	-	-	-	-	-	1 082	2 069
Placements	601	540	-	-	-	-	40	32	641	572
Dons et contributions - autres organismes	197	178	-	-	639	517	-	-	836	695
Dons et remboursements - La Fondation de l'Université de Sherbrooke	697	620	2 245	1 919	227	318	-	-	3 169	2 857
Immobilisations financées par le fonds de fonctionnement sans restriction	-	-	-	-	6 432	5 970	-	-	6 432	5 970
Immobilisations financées par le fonds de fonctionnement avec restrictions	-	-	-	-	8 586	9 108	-	-	8 586	9 108
	249 226	232 918	95 706	93 524	34 079	32 155	40	32	379 051	358 629
Charges										
Enseignement	146 359	135 484	19 570	18 369	-	-	-	-	165 929	153 853
Recherche	7 985	7 132	68 162	67 750	-	-	-	-	76 147	74 882
Services à la collectivité	3 041	3 107	1 855	1 926	-	-	-	-	4 896	5 033
Soutien à l'enseignement	18 365	16 940	-	2	-	-	-	-	18 365	16 942
Services et aide aux étudiants	14 023	13 316	1 710	1 571	-	-	-	-	15 733	14 887
Soutien institutionnel incluant les frais généraux	64 721	57 062	1 074	1 198	-	-	-	-	65 795	58 260
Entreprises auxiliaires	4 020	4 302	-	-	-	-	-	-	4 020	4 302
Attributions	-	-	-	-	-	-	55	14	55	14
Intérêts sur la dette à long terme	-	-	-	-	9 155	9 233	-	-	9 155	9 233
Frais de financement temporaire	-	-	-	-	1 209	776	-	-	1 209	776
Amortissement des escomptes et des frais d'émission sur obligations	-	-	-	-	187	252	-	-	187	252
Amortissement des immobilisations	-	-	-	-	22 030	21 427	-	-	22 030	21 427
Radiation d'immobilisations	-	-	-	-	1 595	2 241	-	-	1 595	2 241
	258 514	237 343	92 371	90 816	34 176	33 929	55	14	385 116	362 102
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges avant autres éléments et avant correction dans l'application d'une convention comptable	(9 288)	(4 425)	3 335	2 708	(97)	(1 774)	(15)	18	(6 065)	(3 473)

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds modifié (note 20) (suite)

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement sans restriction		Fonds affectés						Total des fonds	
	2006	2005	Fonds avec restrictions		Fonds d'immobilisations		Fonds de dotation		2006	2005
			2006	2005	2006	2005	2006	2005		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges avant autres éléments et avant correction dans l'application d'une convention comptable	(9 288)	(4 425)	3 335	2 708	(97)	(1 774)	(15)	18	(6 065)	(3 473)
Correction dans l'application d'une convention comptable (note 4)	8 449	-	-	-	-	-	-	-	8 449	-
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges avant autres éléments	(839)	(4 425)	3 335	2 708	(97)	(1 774)	(15)	18	2 384	(3 473)
Autres éléments										
Perte sur cession de placements	-	1 000	-	-	-	-	-	-	-	1 000
Réduction de la valeur des placements	130	1 710	-	-	-	-	-	-	130	1 710
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges après autres éléments	(969)	(7 135)	3 335	2 708	(97)	(1 774)	(15)	18	2 254	(6 183)
Soldes de fonds au début de l'exercice	(11 698)	(4 563)	62 232	59 524	27 682	29 456	532	514	78 748	84 931
Soldes de fonds à la fin de l'exercice	(12 667)	(11 698)	65 567	62 232	27 585	27 682	517	532	81 002	78 748


UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
Bilan modifié (note 20)
 au 31 mai 2006
 (en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement sans restriction		Fonds affectés				Fonds de dotation		Total des fonds	
			Fonds avec restrictions		Fonds d'immobilisations					
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actif										
Actif à court terme										
Encaisse	1 013	3 647	-	-	-	-	289	322	1 302	3 969
Débiteurs (note 5)	93 676	81 518	55 391	50 247	3 374	2 972	-	-	152 441	134 737
Stocks	810	772	-	-	-	-	-	-	810	772
Frais payés d'avance	842	1 421	19	39	-	8	-	-	861	1 468
Avances interfonds	(4 018)	(7 260)	10 361	12 237	(6 346)	(4 979)	3	2	-	-
	92 323	80 098	65 771	62 523	(2 972)	(1 999)	292	324	155 414	140 946
Frais reportés (note 6)	3	45	-	-	301	489	-	-	304	534
Placements (note 7)	5 578	6 041	-	-	-	-	225	208	5 803	6 249
Immobilisations corporelles (note 8)	-	-	-	-	297 430	273 211	-	-	297 430	273 211
Immobilisations incorporelles (note 9)	-	-	-	-	1 483	1 312	-	-	1 483	1 312
	97 904	86 184	65 771	62 523	296 242	273 013	517	532	460 434	422 252
Passif										
Passif à court terme										
Emprunts temporaires (note 10)	70 250	60 096	-	-	83 372	81 526	-	-	153 622	141 622
Créditeurs et charges à payer	32 546	27 896	204	291	3 499	2 771	-	-	36 249	30 958
Produits reportés (note 11)	7 775	9 890	-	-	-	-	-	-	7 775	9 890
Portion de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 12)	-	-	-	-	36 959	16 596	-	-	36 959	16 596
	110 571	97 882	204	291	123 830	100 893	-	-	234 605	199 066
Dette à long terme (note 12)	-	-	-	-	144 827	144 438	-	-	144 827	144 438
	110 571	97 882	204	291	268 657	245 331	-	-	379 432	343 504
Soldes de fonds										
Affectations d'origine interne (note 13)	18 464	17 064	-	-	-	-	-	-	18 464	17 064
Affectations d'origine externe (note 14)	-	-	65 567	62 232	1 978	2 443	517	532	68 062	65 207
Déficit tenant compte des affectations d'origine interne	(31 131)	(28 762)	-	-	-	-	-	-	(31 131)	(28 762)
Investis en immobilisations	-	-	-	-	25 607	25 239	-	-	25 607	25 239
	(12 667)	(11 698)	65 567	62 232	27 585	27 682	517	532	81 002	78 748
	97 904	86 184	65 771	62 523	296 242	273 013	517	532	460 434	422 252

ÉVENTUALITÉS ET ENGAGEMENTS (note 15 et 16)

Pour le conseil d'administration

....., Recteur

....., Rectrice-adjointe et vice-rectrice à l'administration

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
État des flux de trésorerie modifié (note 20)
de l'exercice terminé le 31 mai 2006
(en milliers de dollars)

	Activités de fonctionnement		Activités de financement et d'investissement		Total 2006	Total 2005
	Fonds de fonction- nement sans restriction	Fonds de fonction- nement avec restrictions	Fonds d'immo- bilisations	Fonds de dotation		
	\$	\$	\$	\$		
Sources de fonds						
Subventions - ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec	177 723	-	17 789	-	195 512	163 565
Autres subventions et produits	23 019	86 949	-	-	109 968	108 400
Droits de scolarité	27 840	-	-	-	27 840	27 636
Ventes	15 493	-	-	-	15 493	19 286
Revenus de placements	729	-	-	21	750	289
Dons et autres contributions	197	-	554	-	751	1 152
Dons et remboursements – La Fondation de l'Université de Sherbrooke	509	3 634	317	-	4 460	2 229
Cession de placements ⁽¹⁾	-	-	569	3	572	308
Contribution du fonds de fonctionnement sans restriction	-	-	6 432	-	6 432	5 970
Contribution du fonds de fonctionnement avec restrictions	-	-	8 586	-	8 586	9 108
Augmentation de la dette à long terme	-	-	40 669	-	40 669	30 000
Contribution du fonds d'amortissement de la dette à long terme	-	-	3 556	-	3 556	4 210
Augmentation des emprunts temporaires	10 154	-	1 846	-	12 000	31 652
	255 664	90 583	80 318	24	426 589	403 805

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

État des flux de trésorerie modifié (note 20) (suite)

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(en milliers de dollars)

	Activités de fonctionnement		Activités de financement et d'investissement		Total 2006	Total 2005
	Fonds de fonction- nement sans restriction	Fonds de fonction- nement avec restrictions	Fonds d'immo- bilisations	Fonds de dotation		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Utilisation de fonds						
Salaires, indemnités de départ et charges sociales	183 036	58 257	-	-	241 293	224 033
Fournitures et services	71 914	34 202	-	-	106 116	99 965
Intérêts sur la dette à long terme ⁽¹⁾	9 057	-	-	-	9 057	8 978
Frais de financement temporaire ⁽¹⁾	1 209	-	-	-	1 209	776
Attribution du fonds de dotation	-	-	-	53	53	10
Acquisition de placements ⁽¹⁾	-	-	85	4	89	251
Acquisition d'immobilisations	-	-	47 484	-	47 484	44 897
Remboursement de la dette à long terme	-	-	20 217	-	20 217	20 231
Contribution au fonds d'amortissement de la dette à long terme	-	-	3 148	-	3 148	3 979
Variation des avances aux entités indépendantes et autres	590	-	-	-	590	(2 967)
	265 806	92 459	70 934	57	429 256	400 153
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(10 142)	(1 876)	9 384	(33)	(2 667)	3 652
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	3 647		-	322	3 969	317
Ajustements interfonds	7 508	1 876	(9 384)	-	-	-
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	1 013	-	-	289	1 302	3 969

La trésorerie et les équivalents de trésorerie se composent de l'encaisse

⁽¹⁾ Les cessions de placements et les acquisitions de placements sont constatées à l'état des résultats et au bilan du fonds de fonctionnement sans restriction, mais elles sont présentées ici en tant qu'éléments ayant une incidence sur les rentrées de fonds provenant des activités d'investissement. Les intérêts sur la dette à long terme et les frais de financement temporaire sont constatés à l'état des résultats à titre de charge du fonds d'immobilisations, mais ils sont présentés ici en tant qu'éléments ayant une incidence sur les sorties de fonds provenant des activités de fonctionnement. Cela explique la différence entre les ajustements interfonds présentés ici et les variations des avances interfonds présentées au bilan.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

1. STATUT ET OBJECTIF DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

L'Université de Sherbrooke a été constituée en vertu de la *Loi relative à l'Université de Sherbrooke*, sanctionnée le 5 mars 1954 par la Législature du Québec et amendée le 23 juin 1978. Elle est un organisme de bienfaisance enregistré qui n'est pas assujéti à l'impôt sur les bénéfices. L'Université offre des services d'enseignement et poursuit des activités de recherche associées à l'enseignement.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers de l'Université sont dressés conformément aux directives particulières recommandées dans le Cahier des définitions, des termes et des directives de présentation du rapport financier annuel pour les universités du Québec publié par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec (« MELS »).

Les principales conventions comptables utilisées par l'Université sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada, à l'exception de ce qui a trait à la comptabilisation des vacances à payer, des montants forfaitaires à payer relatifs aux salaires, des avantages sociaux futurs et des immobilisations acquises à même les revenus, tel que décrit à la note 3.

Comptabilité par fonds

L'Université applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser ses apports.

Elle dispose d'un fonds non affecté, le fonds de fonctionnement sans restriction, et de trois fonds affectés qui sont le fonds de fonctionnement avec restrictions, le fonds d'immobilisations et le fonds de dotation.

- Le fonds de fonctionnement sans restriction reflète les opérations de nature courante de l'Université et pour lesquelles il n'y a pas de limitation extérieure quant à l'utilisation des fonds.
- Le fonds de fonctionnement avec restrictions présente uniquement les produits affectés de l'externe à des activités spécifiques principalement associées à la recherche, pour lesquelles les pourvoyeurs de fonds ont établi de façon spécifique l'utilisation permise.
- Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations et à leur financement.
- Le fonds de dotation présente les produits reçus à titre de dons et legs (capital permanent). Les montants reçus doivent être utilisés selon les volontés exprimées par les donateurs.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Alignement monétaire

Les éléments d'actif et de passif monétaires sont convertis au taux de change en vigueur à la clôture de l'exercice. Tous les gains ou pertes de change sont de nature courante et sont inclus aux résultats.

Comptabilisation des apports et des produits

Les apports affectés aux activités de fonctionnement sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement sans restriction dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Tous les autres apports affectés sont constatés à titre d'apports du fonds affecté approprié.

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement sans restriction au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reçus à titre de dotations et les revenus de placement grevés d'affectation d'origine externe sont constatés à titre de revenus dans le fonds de dotation.

Les droits de scolarité sont comptabilisés comme revenu dans l'exercice au cours duquel la session est suivie.

Subventions du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec

Les subventions du MELS incluent des sommes allouées pour le fonctionnement, la recherche, les intérêts sur le financement temporaire et sur la dette à long terme, le remboursement des obligations échues ainsi que pour le provisionnement du fonds d'amortissement assorti à la dette à long terme. Les subventions sont comptabilisées dans l'exercice où elles sont octroyées par le MELS.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Dons

Les dons reçus par l'Université de Sherbrooke sous forme de bien-fonds, de matériel, de fournitures et de services sont comptabilisés à leur juste valeur, lorsque celle-ci peut faire l'objet d'une estimation raisonnable.

Les dons recueillis, dans le cadre des campagnes de souscription, sont versés directement à la Fondation de l'Université de Sherbrooke, organisme contrôlé par l'Université et créé dans le but d'apporter une contribution à l'Université de Sherbrooke dans la poursuite de ses objectifs.

Consolidation

Les comptes de la Fondation de l'Université de Sherbrooke, organisme contrôlé par l'Université, n'ont pas été consolidés dans les présents états financiers.

Avantages sociaux

Tel que prescrit par le MELS, les dépenses liées aux régimes de retraite et aux autres avantages sociaux futurs sont comptabilisées sur base de caisse.

Aucune provision n'est inscrite aux livres pour les vacances courues à la fin de l'exercice.

L'Université contribue au régime de retraite selon les exigences légales compte tenu des dernières évaluations actuarielles

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode du coût moyen.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût d'acquisition et les participations dans des sociétés satellites sont comptabilisées à la valeur de consolidation. Dans le cas de baisse de valeur permanente, les placements sont comptabilisés à leur valeur de réalisation estimée.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Immobilisations

Toutes les immobilisations acquises au cours de l'exercice sont comptabilisées au fonds d'immobilisations à leur coût d'origine, incluant les intérêts sur le financement temporaire des bâtiments en cours de construction jusqu'à leur mise en service. Les immobilisations financées à même des fonds autre que le fonds d'immobilisations sont passées en charge dans ces fonds respectifs et comptabilisées comme produits et capitalisées dans le fonds d'immobilisations. En ce qui concerne les immobilisations non subventionnées acquises par les entreprises auxiliaires, l'amortissement annuel est comptabilisé à titre de charges au fonds de fonctionnement sans restriction et de produits au fonds d'immobilisations.

Les biens loués en vertu de contrats de location-acquisition sont comptabilisés au coût, c'est-à-dire à la valeur actualisée des paiements minimums exigibles en vertu du bail, diminués des frais accessoires qu'ils renferment.

En conformité avec les directives du MELS, l'Université impute la charge d'amortissement à l'état des résultats du fonds d'immobilisations selon les méthodes, les périodes et les taux suivants :

	<u>Méthodes</u>	<u>Périodes et taux</u>
Bâtiments	dégressif	2 %
Améliorations de terrains et services généraux	linéaire	20 ans
Appareils, outillage et autres équipements	linéaire	8 ans
Documents de bibliothèque	linéaire	40 ans
Équipement informatique	linéaire	5 ans
Équipement informatique loué en vertu de contrats de location- acquisition	Linéaire	5 ans
Matériel roulant	linéaire	5 ans
Mobilier	linéaire	5 ans
Améliorations locatives	linéaire	Durée du bail

Les améliorations et transformations qui n'ajoutent pas de valeur aux terrains et aux bâtiments sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles ont été acquises.

Les logiciels sont amortis linéairement sur une période de cinq ans.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Avances interfonds

Les avances interfonds sont sans intérêts ni modalités de remboursement.

Dettes à long terme

Les versements de capital et d'intérêts relatifs aux emprunts à long terme remboursables à même une contribution du fonds de fonctionnement sans restriction sont comptabilisés comme charges à ce même fonds ainsi qu'aux produits du fonds d'immobilisations.

Escomptes et frais d'émission sur obligations

Les escomptes et frais d'émission sur obligations sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de la dette.

Frais de financement temporaire

Ces frais représentent le coût du financement temporaire des acquisitions d'immobilisations après leur mise en service et du financement des obligations échues. La portion subventionnée des frais encourus est portée aux comptes de subventions à recevoir et aux produits.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

3. DIFFÉRENCES AVEC LES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS DU CANADA

Les différences entre les recommandations du Cahier des définitions, des termes et des directives de présentation du rapport financier annuel pour les universités du Québec émis par le MELS et les principes comptables généralement reconnus du Canada ont trait aux éléments suivants :

Comme l'exige le MELS, l'Université comptabilise les vacances courues selon la comptabilité de caisse. La valeur des vacances courues au 31 mai 2006 s'élève à 8 991 000 \$ (8 403 000 \$ au 31 mai 2005). De plus, l'Université comptabilise les versements forfaitaires relatifs aux salaires selon la comptabilité de caisse. La valeur des montants forfaitaires à payer au 31 mai 2006 s'élève à 840 000 \$ (nil \$ au 31 mai 2005).

L'incidence sur les états financiers de la comptabilisation des avantages sociaux futurs selon la méthode de comptabilité de caisse n'a pu être déterminée à la date de ce rapport.

Dans le cours normal des opérations, des immobilisations sont acquises par les fonds de fonctionnement sans restriction et avec restriction. Le MELS exige que les immobilisations acquises et les versements en capital et intérêts reliés à ces immobilisations soient comptabilisés à titre de charges dans les fonds respectifs et présentés au fonds d'immobilisations à titre de produits. Au cours de l'exercice, ces montants représentent 15 018 000 \$ (15 078 000 \$ au 31 mai 2005).

Le gouvernement du Québec contribue annuellement, au nom de l'Université, au fonds d'amortissement des obligations. Puisque le fonds d'amortissement est réservé au paiement des obligations, le MELS exige que le montant du fonds d'amortissement soit présenté en déduction de la dette à long terme. Ce montant représente 11 332 000 \$ au 31 mai 2006 (11 740 000 \$ au 31 mai 2005).

La présentation des produits de placements afférents aux dotations dans le fonds de dotation plutôt que dans les fonds afférents aux affectations dont sont grevées les dotations, de même que la présentation de soldes de fonds non distribués dans le fonds de dotation plutôt que de les présenter dans le fonds auquel leur affectation se rapporte, n'ont pas d'impact sur l'excédent total des produits par rapport aux charges de l'exercice.

Si ces éléments avaient été comptabilisés au 31 mai 2006, l'excédent total des produits par rapport aux charges aurait diminué de 1 428 000 \$ pour s'établir à 481 000 \$ (pour 2005, l'insuffisance totale des produits par rapport aux charges aurait augmentée de 378 000 \$ pour s'établir à 6 561 000 \$). Ces montants n'incluent pas l'impact de la comptabilisation des avantages sociaux futurs et de la correction dans l'application d'une convention comptable mentionnée à la note 4.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

4. CORRECTION DANS L'APPLICATION D'UNE CONVENTION COMPTABLE

Depuis le 1^{er} juin 2005, l'Université applique correctement la convention comptable relative à la constatation des produits afférents aux subventions du MELS pour la session été. Cette correction de l'application de la convention comptable a été comptabilisée prospectivement plutôt que rétroactivement avec redressement des états financiers antérieurs. Si cette correction avait été comptabilisée selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, les répercussions sur les états financiers de l'exercice 2005 auraient été les suivantes :

	Fonds sans restriction \$
Solde de fonds au début de l'exercice	
Solde déjà établi au 1 ^{er} juin 2004	(4 563)
Redressement	7 960
<hr/> Solde redressé au 1 ^{er} juin 2004	<hr/> 3 397
Solde de fonds à la fin de l'exercice	
Solde déjà établi au 31 mai 2005	(11 698)
Redressement	8 449
<hr/> Solde redressé au 31 mai 2005	<hr/> (3 249)
Subvention du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec	
Solde déjà établi au 31 mai 2005	156 451
Redressement	489
<hr/> Solde redressé au 31 mai 2005	<hr/> 156 940
Subvention du MELS à recevoir	
Solde déjà établi au 31 mai 2005	59 219
Redressement	8 449
<hr/> Solde redressé au 31 mai 2005	<hr/> 67 668

Le solde de fonds au 31 mai 2006 s'établit au même montant que celui divulgué à l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

5. DÉBITEURS

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Ventes, entités indépendantes et autres	23 556	19 177
Subventions du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec	66 375	59 219
Droits de scolarité	3 745	3 122
	<u>93 676</u>	<u>81 518</u>
Fonds de fonctionnement avec restrictions		
Subventions, contrats et autres	55 391	50 247
Fonds d'immobilisations		
Subventions	2 564	2 700
Autres	810	272
	<u>3 374</u>	<u>2 972</u>
	<u>152 441</u>	<u>134 737</u>

6. FRAIS REPORTÉS

Fonds de fonctionnement sans restriction		
Améliorations locatives	3	45
Fonds d'immobilisations		
Escomptes et frais d'émission sur obligations	301	489
	<u>304</u>	<u>534</u>

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

7. PLACEMENTS

	2006	2005
	\$	\$
Fonds de fonctionnement sans restriction		
Actions		
Sociétés satellites, à la valeur de consolidation	306	218
Autres sociétés privées, au coût	2 084	2 129
Prêt au Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ), portant intérêts au taux des acceptations Desjardins de l'Université majoré de 3 %, encaissable jusqu'en février 2020	2 252	2 821
Dépôt de garantie, 2,5 %, encaissable en décembre 2015	200	200
Participation dans une société en commandite ⁽¹⁾ , au coût	336	336
Dividendes à recevoir	400	337
	5 578	6 041
Fonds de dotation		
Obligations, 10,50 % à 12,75 %, échéant en mars 2008 (valeur au marché : 139 000 \$; 2005 - 137 000 \$)	161	143
Actions cotées en Bourse (valeur au marché : 378 000 \$; 2005 - 309 000 \$)	55	52
Prêts à des étudiants(es) de la Faculté de droit, sans intérêts	9	13
	225	208
	5 803	6 249

⁽¹⁾ En vertu d'une entente intervenue en décembre 2001, l'Université s'est engagée à souscrire une somme additionnelle de 1 204 000 \$ sur une période de trois ans pour la participation dans une société en commandite.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

8. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2006		
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Terrains	2 151	-	2 151
Bâtiments	206 386	41 110	165 276
Améliorations de terrains et services généraux	15 554	9 994	5 560
Appareils, outillage et autres équipements	73 749	36 356	37 393
Documents de bibliothèque	74 324	23 596	50 728
Équipement informatique	24 601	13 318	11 283
Équipement informatique loué en vertu d'un contrat de location-acquisition	563	113	450
Matériel roulant	500	291	209
Mobilier	4 934	3 011	1 923
Améliorations locatives	299	87	212
Constructions en cours	21 581	-	21 581
Oeuvres d'art	492	-	492
Actifs non amortissables	172	-	172
	425 306	127 876	297 430

	2005		
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Terrains	159	-	159
Bâtiments	199 985	37 704	162 281
Améliorations de terrains et services généraux	16 052	9 755	6 297
Appareils, outillage et autres équipements	65 651	30 411	35 240
Documents de bibliothèque	70 456	22 021	48 435
Équipement informatique	27 831	14 452	13 379
Équipement informatique loué en vertu d'un contrat de location-acquisition	1 188	1 188	-
Matériel roulant	604	313	291
Mobilier	4 812	2 449	2 363
Améliorations locatives	240	137	103
Constructions en cours	4 024	-	4 024
Oeuvres d'art	467	-	467
Actifs non amortissables	172	-	172
	391 641	118 430	273 211

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

9. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

	2006		
	Coût	Amortis- sment cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Logiciels	2 899	1 416	1 483

	2005		
	Coût	Amortis- sment cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Logiciels	2 148	836	1 312

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

10. EMPRUNTS TEMPORAIRES

L'Université dispose d'une facilité de crédit bancaire autorisée de 258 000 000 \$, portant intérêts au taux préférentiel ou au taux des acceptations Desjardins des institutions prêteuses, soit 3,44 % pour l'exercice 2006, renouvelable en mai 2007.

11. PRODUITS REPORTÉS

Fonds de fonctionnement sans restriction

Les produits reportés présentés dans le fonds de fonctionnement sans restriction ont trait aux fonds reçus au cours de l'exercice considéré et sont destinés à couvrir les charges de fonctionnement de l'exercice subséquent.

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	\$	\$
Droits de scolarité	4 094	3 917
Ventes	1 799	1 517
Contributions syndicales pour le programme de congé d'éducation continue	-	162
Subventions	1 726	4 102
Autres	156	192
	<u>7 775</u>	<u>9 890</u>

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

12. DETTE À LONG TERME

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	\$	\$
Obligations		
Série II, 11,25 %, échéant le 5 mars 2006	-	4 330
Série 2C, 7,90 %, échéant le 3 avril 2006	-	7 000
Série 8C, 4,55 %, échéant le 3 avril 2006	-	3 789
Série 9C, 3,10 %, échéant le 20 octobre 2006	5 286	5 286
Série 7C, 4,70 %, échéant le 7 mars 2007	10 354	10 354
Série 1, 11,50 %, échéant le 29 janvier 2008	1 780	1 780
Série 5C, 5,75 %, échéant le 12 février 2008	4 966	4 966
Série 8C, 5,15 %, échéant le 3 avril 2008	10 733	10 733
Série 6C, 6,50 %, échéant le 26 mai 2010	3 822	3 822
Série 9C, 4,10 %, échéant le 20 octobre 2009	6 018	6 018
Série 9C, 4,35 %, échéant le 20 octobre 2010	3 696	3 696
Série 7C, 5,65 %, échéant le 7 mars 2012	2 901	2 901
Série 8C, 5,80 %, échéant le 3 avril 2012	5 478	5 478
	<u>55 034</u>	<u>70 153</u>
Fonds d'amortissement	<u>(11 332)</u>	<u>(11 740)</u>
	43 702	58 413
Emprunt hypothécaire, garanti par la cession et le transport de subventions du MELS, remboursable par versements annuels en capital de 1 089 000 \$ plus les intérêts au taux de 5,885 %, échéant en juin 2006	<u>20 644</u>	<u>21 733</u>
Solde à reporter	64 346	80 146

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

12. DETTE À LONG TERME (suite)

	2006	2005
	\$	\$
Solde reporté	64 346	80 146
Emprunt hypothécaire, garanti par la cession et le transport de subventions du MELS, remboursable par versements annuels en capital de 764 800 \$ plus les intérêts au taux de 5,513 %, échéant en octobre 2012	9 706	10 470
Emprunt hypothécaire, garanti par la cession et le transport de subventions du MELS, remboursable par versements annuels en capital de 1 145 600 \$ plus les intérêts au taux de 3,913 %, échéant en décembre 2009	23 854	25 000
Emprunt hypothécaire, garanti par la cession et le transport de subventions du MELS, remboursable par versements annuels en capital de 860 400 \$ plus les intérêts au taux de 4,947 %, échéant en novembre 2012	19 140	20 000
Emprunt hypothécaire, garanti par la cession et le transport de subventions du MELS, remboursable par versements annuels en capital de 522 080 \$ plus les intérêts au taux de 4,615 %, échéant en mars 2015	10 000	10 000
Emprunt hypothécaire, garanti par la cession et le transport de subventions du MELS, remboursable par versements annuels en capital de 1 726 000 \$ plus les intérêts au taux de 4,407 %, échéant en octobre 2011	40 000	-
Emprunt hypothécaire, garanti par un immeuble de résidences de 389 chambres, remboursable par versements mensuels de 17 544 \$ capital et intérêts au taux de 6,875 %, échéant en mars 2020	1 886	1 966
Emprunt hypothécaire, garanti par un immeuble de résidences de 462 chambres, remboursable par versements biannuels de 51 642 \$ capital et intérêts au taux de 5,375 %, échéant en mars 2013	596	665
	105 182	68 101
Solde à reporter	169 528	148 247

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

12. DETTE À LONG TERME (suite)

	2006	2005
	\$	\$
Solde reporté	169 528	148 247
Emprunt hypothécaire, garanti par le bâtiment de l'école de musique, remboursable par versements mensuels de 5 848 \$ capital et intérêts au taux de 6,875 %, échéant en septembre 2020	642	668
Emprunt hypothécaire, garanti par un immeuble de résidences de 142 chambres, remboursable par versements mensuels de 4 754 \$ capital et intérêts au taux de 6,875 %, échéant en février 2021	531	552
Emprunt bancaire, remboursable, à même le produit de subventions pour les rénovations du Centre culturel, par versements annuels en capital de 100 000 \$ plus les intérêts au taux de 4,79 %, renouvelable en octobre 2007	1 150	1 250
Emprunt bancaire, remboursable, à même le produit de subventions pour les rénovations du Centre culturel, par versements semi-annuels de 50 417 \$ capital et intérêts au taux de 4,24 %, renouvelable en juin 2008	970	1 028
Emprunt bancaire, remboursable, à même le produit de subventions pour les rénovations du Centre culturel, par versements annuels en capital de 48 750 \$ plus les intérêts au taux de 6,87 %, échéant en mars 2007	49	98
Emprunt bancaire, remboursable, à même le produit de subventions pour le Stade, par versements annuels de 630 292 \$ capital et intérêts au taux de 4,40 %, échéant en mars 2014	4 166	4 592
Emprunt bancaire, remboursable, à même une contribution du fonds de fonctionnement sans restriction pour le pavillon multifonctionnel, par versements mensuels de 31 046 \$ capital et intérêts au taux de 5,53 %, renouvelable en juin 2014, échéant en juin 2024	4 253	4 386
	11 761	12 574
Solde à reporter	181 289	160 821

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

12. DETTE À LONG TERME (suite)

	2006	2005
	\$	\$
Solde reporté	181 289	160 821
Contrat de location d'équipement informatique, d'une valeur nette comptable de 450 000 \$, remboursable par versements annuels de 172 421 \$, incluant les intérêts au taux de 13,4 %, avec option d'achat de 1 \$ à l'échéance en juillet 2009	690	-
Contrat de location d'équipement, échu au cours de l'exercice	-	229
Intérêts inclus dans les versements	(193)	(16)
	497	213
	181 786	161 034
Tranche échéant à moins d'un an	(36 959)	(16 596)
	144 827	144 438

Les obligations sont garanties, capital et intérêts, par la cession et le transport de subventions du MELS. Les montants requis à chaque échéance proviennent des crédits qui sont votés annuellement par le gouvernement du Québec, sauf pour le fonds d'amortissement dont les crédits sont réservés lors de l'émission des obligations.

Les remboursements en capital de la dette à long terme et les paiements minimums exigibles en vertu de contrats de location-acquisition à effectuer au cours des prochains exercices sont les suivants :

	Dette à long terme	Location- acquisition
	\$	\$
2007	36 859	172
2008	17 718	172
2009	6 743	173
2010	31 284	173
2011	7 504	-
2012 et suivantes	73 832	-

Les remboursements en capital de la dette à long terme tiennent compte d'une somme de 7 349 000 \$ à être versée à même l'augmentation éventuelle du fonds d'amortissement.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

13. SOLDES DE FONDS GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE

Les principales catégories d'affectation d'origine interne grevant le solde de fonds de fonctionnement sans restriction sont les suivantes :

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	\$	\$
Appui à la recherche	13 660	12 009
Fonds d'éducation continue	2 669	2 648
Programmes d'aide au personnel	680	802
Perfectionnement	284	692
Appui à des projets spécifiques	308	186
Appui à l'enseignement	438	397
Appui facultaire à la recherche	422	315
Appui au développement et au rayonnement de l'Université	3	10
Appui au développement des ressources humaines de l'Université	-	5
	<u>18 464</u>	<u>17 064</u>

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

14. SOLDES DE FONDS GREVÉS D'AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE

Les principales catégories d'affectation d'origine externe grevant les soldes de fonds sont les suivantes :

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	\$	\$
Fonds de fonctionnement avec restrictions		
Recherche	58 549	54 747
Enseignement	4 088	2 963
Service à la collectivité	2 062	2 454
Service d'aide aux étudiants	716	1 917
Soutien institutionnel	152	151
	<u>65 567</u>	<u>62 232</u>
Fonds d'immobilisations		
Dons et contributions affectés à l'acquisition d'immobilisations	1 978	2 443
Fonds de dotation		
Revenus nets non attribués	144	174
Capital	373	358
	<u>517</u>	<u>532</u>
	<u>68 062</u>	<u>65 207</u>

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

15. ÉVENTUALITÉS

Poursuites

Dans le cours normal de ses activités, l'Université fait face à diverses poursuites judiciaires comprenant des réclamations relatives au droit du travail et au Code civil. Bien qu'on ne puisse prédire avec certitude l'issue définitive des poursuites engagées et en cours au 31 mai 2006, la direction est d'avis que ces litiges seront réglés sans incidence significative sur les états financiers de l'Université.

Cautionnement d'emprunt

L'Université se porte garante d'un emprunt jusqu'à concurrence de 5 000 000 \$ contracté par un organisme sans but lucratif et non lié, jusqu'en avril 2026. En date du 31 mai 2006, le solde de l'emprunt s'élève à 1 544 000 \$. Un montant supplémentaire de 3 134 000 \$ a été déboursé en juin 2006. Aucun autre montant n'a été déboursé pour cet emprunt jusqu'à ce jour.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

16. ENGAGEMENTS

Location-exploitation et contrats de services

L'Université s'est engagée par baux et par contrats pour des locaux et des services. Le solde de ses engagements s'établit à 15 105 000 \$ dont environ 24 % des montants pour les baux sont subventionnés spécifiquement par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec. Les paiements minimums exigibles au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	Location- exploitation	Contrats de services
	\$	\$
2007	2 089	6 047
2008	1 100	3 602
2009	752	1 069
2010	43	372
2011		31

Vacances

La valeur des vacances accumulées et non payées à la fin de l'exercice s'élève à 8 991 000 \$ (8 403 000 \$ en 2005).

Montants forfaitaires à payer relatifs aux salaires

La valeur des montants forfaitaires à payer relatifs aux salaires s'élève à 840 000 \$ et est payable au cours du prochain exercice.

Fonds d'immobilisations

À la suite de l'approbation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec, l'Université s'est engagée par contrats pour des acquisitions et des constructions pour le fonds d'immobilisations. Les engagements non dépensés au 31 mai 2006 s'élèvent à environ 27 172 000 \$.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

17. ENTITÉS SANS BUT LUCRATIF CONTRÔLÉES

L'Université contrôle la Fondation de l'Université de Sherbrooke, organisme créé dans le but d'apporter des contributions financières à l'Université de Sherbrooke.

La Fondation assume en totalité ses frais directs de fonctionnement, de gestion et les frais relatifs aux activités de sollicitation et de développement philanthropique. Par ailleurs, l'Université assume en totalité les frais relatifs à la reconnaissance des donateurs et permet à la Fondation d'utiliser gratuitement ses locaux et sa base de données institutionnelle.

Les comptes de la Fondation de l'Université de Sherbrooke n'ont pas été consolidés dans les états financiers de l'Université. Les états financiers condensés de cette entité sont les suivants :

	<u>31 mai 2005</u>	<u>31 mai 2004</u>
	\$	\$
Situation financière		
Éléments d'actif	24 784	24 397
Éléments de passif	3 609	2 817
Excédent des éléments d'actif sur ceux du passif	21 175	21 580
	24 784	24 397
Résultats des activités		
Produits	2 960	2 125
Charges	921	697
Excédent des produits sur les charges, avant contributions à l'Université	2 039	1 428
Flux de trésorerie		
Activités de fonctionnement	666	186
Activités d'investissement et de financement	(447)	(175)
Augmentation des espèces et quasi-espèces	219	11

Au 31 mai 2006, le solde à recevoir de la Fondation de l'Université de Sherbrooke s'élève à 4 194 000 \$ (5 298 000 \$ en 2005). Ce solde inclut un montant à recevoir de 697 000 \$ (509 000 \$ en 2005) à l'égard des charges engagées par l'Université pour la Fondation.

L'Université de Sherbrooke détient également un intérêt économique auprès d'un organisme sans but lucratif qui a été créé par des membres de la faculté de médecine et des sciences de la santé. L'Université n'exerce aucun contrôle ou n'a pas d'influence notable sur cet organisme. Au cours de l'exercice, cet organisme a octroyé des contributions d'environ 2 023 000 \$ (1 981 000 \$ en 2005) pour différents projets du fonds de fonctionnement avec restrictions de l'Université.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

18. RÉGIME DE RETRAITE

L'Université offre à l'ensemble de ses employées et employés un régime de retraite à cotisations déterminées et/ou à prestations déterminées. Elle s'est engagée à combler 55 % de tout déficit actuariel que pourrait connaître le régime. Selon la dernière évaluation actuarielle effectuée par Morneau Sobeco, en date du 31 décembre 2003 et actualisée par extrapolation au 31 décembre 2005, la valeur actuarielle des prestations constituées était de 453 600 000 \$ et la juste valeur de l'actif du régime était de 454 952 000 \$ démontrant ainsi un surplus actuariel de 1 352 000 \$. La charge de retraite imputée aux résultats de l'exercice est de 10 063 000 \$ (9 414 000 \$ en 2005). La prochaine évaluation actuarielle est prévue pour le 31 décembre 2006.

19. INSTRUMENTS FINANCIERS

Risque de crédit

L'Université consent du crédit dans le cours normal de ses activités et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances.

Risque de taux d'intérêt

La majorité de la dette à long terme porte intérêts à des taux fixes. De plus, les obligations et certains emprunts hypothécaires sont garantis, capital et intérêts par la cession et le transfert de subventions de différents ministères. Conséquemment, les risques de trésorerie sont minimes.

Juste valeur

La juste valeur des éléments d'actif et de passif financiers à court terme se rapprochent de la valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur des actions et participations dans des sociétés non cotées n'a pas été déterminées en raison des coûts excessifs qui auraient dû être engagés.

La juste valeur des placements en obligations et actions cotées est équivalente à la valeur du marché établie selon le cours de clôture.

La juste valeur du dépôt de garantie et du prêt au Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ) est équivalente à leur valeur comptable étant donné que le dépôt et le prêt portent intérêts à un taux qui varie en fonction du taux du marché.

La juste valeur de la dette à long terme au 31 mai 2006, excluant le fonds d'amortissement, est de 177 700 000 \$ (167 000 000 \$ en 2005). Cette juste valeur est établie essentiellement à partir du calcul des flux monétaires escomptés en utilisant les cours du marché. De par sa nature estimative, la juste valeur ne doit pas être interprétée comme étant réalisable advenant un règlement immédiat de ces instruments.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Notes complémentaires modifiées

de l'exercice terminé le 31 mai 2006

(les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

20. MODIFICATION AUX ÉTATS FINANCIERS

Le 24 octobre 2006, l'Université de Sherbrooke a reçu confirmation de la part du Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport («MELS») du calcul définitif de la subvention octroyée et a modifié ses états financiers en conséquence. La subvention à recevoir du MELS a été augmentée de 353 013 \$, les produits reportés reliés au soutien à l'enseignement médical ont été augmentés de 8 300 \$ et 344 713 \$ a été porté aux produits reliés à la subvention du MELS.